

**Avtalen om Det europeiske
økonomiske samarbeidsområde**

EØS-komiteen

EØS-KOMITEENS BESLUTNING

**nr. 82/97
av 12. november 1997**

om endring av EØS-avtalens vedlegg VI (Trygd)

EØS-KOMITEEN HAR -

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, justert ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt avtalen, særlig artikkel 98, og

ut fra følgende betraktninger:

Avtalens vedlegg VI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 2/97 av 10. februar 1997⁽¹⁾.

Tilpasningene til rådsforordning (EØF) nr. 1408/71 av 14. juni 1971 om anvendelse av trygdeordninger på arbeidstakere, selvstendig næringsdrivende og deres familiemedlemmer som flytter innenfor Fellesskapet⁽²⁾, rådsforordning (EØF) nr. 574/72 av 21. mars 1972 om fastsettelse av regler for gjennomføring av forordning (EØF) nr. 1408/71⁽³⁾ samt visse vedtak i De europeiske fellesskaps administrative kommisjon for trygd for vandrearbeidere, fastsatt i vedlegg I kapittel IV avsnitt A i akten om tiltredelsesvilkårene for Republikken Østerrike, Republikken Finland og Kongeriket Sverige og tilpasningen av de traktater som er Den europeiske unions grunnlag⁽⁴⁾, skal innlemmes i EØS-avtalen.

Av klarhetshensyn må det foretas en fullstendig ajourføring av avtalens vedlegg VI. For dette formål bør de avsnitt som endres fra den dato denne beslutning trer i kraft, samt avsnitt som allerede er endret og avsnitt som ikke er endret, samles i én enkelt tekst -

BESLUTTET FØLGENDE:

⁽¹⁾ EFT nr. L 85 av 27.3.1997, s. 67, og EØS-tillegget til EF-tidende nr. 13 av 27.3.1997, s. 37.

⁽²⁾ EFT nr. L 149 av 5.7.1971, s. 2.

⁽³⁾ EFT nr. L 74 av 27.3.1972, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. C 241 av 29.8.1994, s. 21, justert ved EFT nr. L 1 av 1.1.1995, s. 1.

Artikkel 1

Teksten til avtalens vedlegg VI erstattes med teksten i vedlegget til denne beslutning.

Artikkel 2

Teksten til tilpasningene til rådsforordning (EØF) nr. 1408/71 og rådsforordning (EØF) nr. 574/72 samt vedtak nr. 117, nr. 118, nr. 135, nr. 136 og nr. 150 i De europeiske fellesskaps administrative kommisjon for trygd for vandrearbeidere, fastsatt i vedlegg I kapittel IV avsnitt A i akten om tiltredelsesvilkårene for Republikken Østerrike, Republikken Finland og Kongeriket Sverige og tilpasningen av de traktater som er Den europeiske unions grunnlag, på islandsk og norsk, som er vedlagt de respektive språkversjoner av denne beslutning, har samme gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 13. november 1997, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser i henhold til avtalens artikkel 103 nr. 1.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til De Europeiske Fellesskaps Tidende.

Utferdiget i Brussel, 12. november 1997.

For EØS-komiteen
Formann

E. Bull

EØS-komiteens sekretærer

G. Vik

E. Gerner